



## DATOS IDENTIFICATIVOS

**Lingua: Lingua A1, I: Expresión escrita e oral: Español**

Materia	Lingua: Lingua A1, I: Expresión escrita e oral: Español			
Código	V01G230V01102			
Titulación	Grao en Tradución e Interpretación			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	FB	1	1c
Lingua de impartición	Castelán			
Departamento	Filoloxía galega e latina Lingua española			
Coordinador/a	Baez Montero, Inmaculada Concepción			
Profesorado	Baez Montero, Inmaculada Concepción Freijeiro Ocampo, Eva Rodríguez Vega, María Regina			
Correo-e	cbaez@uvigo.es			
Web	<a href="http://fatic.uvigo.es">http://fatic.uvigo.es</a>			
Descrición xeral	A materia revisa e reforza os coñecementos de lingua española que ten o alumnado e incide na aplicación práctica da lingua adaptada á construción de discursos orais e escritos en contextos comunicativos formais para conseguir mellorar a capacidade de comunicación oral e escrita en lingua española.			

## Competencias

Código	
A1	Que os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.

## Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Adquisición de coñecementos teóricos que fundamenten unha adecuada, coherente e correcta expresión oral e escrita en lingua española.	A2 A5	B1 B2	C32 C33	D1 D3 D4 D5 D6 D7 D8
Autonomía para producir e correxir diversos tipos de textos orais e escritos, utilizando axeitadamente os recursos da lingua española.	A2 A4	B1	C1 C22	D2 D3 D13 D21

Dominio avanzado e plenamente autónomo da produción expositiva e argumentativa de textos en lingua española a partir do uso de datos dentro de entornos profesionais.	A2 A3	B1	C1 C22	D2 D3 D13 D21
Consolidación de aspectos teóricos e prácticos avanzados do español oral e escrito nos distintos niveis lingüísticos (léxico-semántico, morfosintáctico, fónico e ortográfico) e discursivos.	A1 A4	B1	C24	D1 D3 D13 D14 D21

## Contidos

Tema	
Tema 1: Introducción xeral à linguaxe e as linguas xestuais e orais e aos sistemas de comunicación orais e escritos. Que é a linguaxe e que son as linguas?	a) Crenzas e prexuízos nas linguas e nos falantes b) A incidencia da escrita nas linguas e nos falantes c) Elementos e procesos na comunicación.
Tema 2: Norma e uso da lingua española. Unha ou varias normas?	a) A norma académica e o concepto de estándar culto en español. b) A política lingüística panhispánica da RAE c) Ortotipografía, ortofonía e ortoloxía d) Materiais de consulta: dicionarios, gramáticas, manuais de estilo, corpus lingüísticos, etc.
Tema 3: Sistemas directos de comunicación: oralidad e gestualidade en español. Como preparar unha presentación oral?	a) Emisión e interacción oral en español. Ortología e ortofonía do español b) Neoloxismos, préstamos, cultismos, etc. c) A xestualidade en español
Tema 4: Sistemas substitutivos de comunicación: escritura en español. Como elaborar un texto escrito?	a) Corrección gramatical e léxica en español b) Ortografía e ortotipografía en español. c) Organización e creación de textos escritos. Coherencia, cohesión e adecuación textual

## Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	4	0	4
Lección maxistral	12	36	48
Cartafol/dossier	0	30	30
Traballos de aula	32	32	64
Cartafol/dossier	0	4	4

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

## Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	A actividade introdutoria consistirá en expor os obxectivos e as principais tarefas previstas para o curso. Así mesmo delimitaranse as principais liñas temáticas do curso.
Lección maxistral	Actividade teórica. Exposición teórica da materia que irá acompañada de exemplos que aseguren a comprensión axeitada dos temas.
Cartafol/dossier	
Traballos de aula	Prácticas textuais de redacción de textos expositivos e argumentativos especialmente para contextos académicos e profesionais. Dominio da interacción oral (debates).

## Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Lección maxistral	Reservarase un tempo de atención personalizada co fin de atender e resolver as dúbidas do alumnado. Os alumnos que o desexen poderán concertar horas de consulta co profesor de forma adicional ao horario establecido para as titorías.
Cartafol/dossier	a) biografía académica, b) selección de tres probas de entre os debates, exercicios e resolución de problemas c) autoevaluación da aprendizaxe
Probas	Descrición
Cartafol/dossier	Documento elaborado polo estudante que recompila información sobre as experiencias, proxectos, tarefas e traballos realizados durante o proceso de formación.

## Avaliación

Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Lección maxistralExposicion por parte das profesoras e o alumnado dos traballos individuais.	30	A2 A3 A4
Cartafol/dossier a) biografía académica, b) selección de tres probas de entre os debates, exercicios e resolución de problemas c) autoevaluación da aprendizaxe	30	A1 A2 A3 A4
Traballos de aula Actividade na que se formulan problemas e exercicios relacionados coa materia. O alumnado debe desenvolver as solucións apropiadas ou correctas mediante a aplicación de diferentes rutinas ou procedementos.	30	A2
Cartafol/dossier Documento elaborado polo estudante que recompila a información sobre as experiencias, proxectos, tarefas e traballos realizados durante o proceso de formación.	10	A1 A5

## Outros comentarios sobre a Avaliación

### PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación será **continua**. Non se poderá obter a cualificación de aprobado se alén de ter feito a presentación oral na aula e ter entregado na data o traballo tutelado escrito, non se presenta un portafolio final docente que conteña:

- a) biografía académica,
- b) selección de tres probas de entre os debates, exercicios e resolución de problemas e
- c) autoevaluación da aprendizaxe.

As presentacións orais terán lugar na última semana de outubro e primeiras de novembro.

A entrega do cartafol dossier programarase para a primeira semana de decembro.

As partes da avaliación definidas como "participación en debates", "exercicios, actividades e problemas" deberán entregarse na semana seguinte á que sexan plantexadas na aula.

As alumnas e alumnos que non alcancen o aprobado co sistema arriba exposto durante o periodo lectivo poderán presentarse ao exame de **avaliación única** no periodo de exames na data establecida no calendario aprobado pola Xunta de FFT. O día do exame deberán facer entrega do portafolio, do traballo tutelado e realizar unha presentación oral.

### SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

O alumnado que non alcance o aprobado neste sistema de avaliación única poderá presentarse a exame na **segunda edición de actas en xullo**, na data oficial correspondente aprobada pola Xunta de FFT, nas mesmas condicións que rexen para o exame de sistema de avaliación única na primeira edición de actas.

NOTA: O alumnado erasmus interesado en cursar a materia deberá ter presente que resulta altamente recomendable ter un nivel de lingua española igual ou superior a C1.

## Bibliografía. Fontes de información

### Bibliografía Básica

### Bibliografía Complementaria

Cassany, Daniel, **La cocina de la escritura**, Anagrama, Barcelona,

Montolío, Estrella (coord), **Manual práctico de escritura académica**, Ariel, Barcelona,

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA, **Nueva gramática de la lengua española**, Madrid, Espasa,

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, **Ortografía de la lengua española**, Madrid, Espasa,

Cassany, Daniel, **Afilas el lapicero**, Barcelona, Anagrama,

Briz, Antonio, **Saber hablar**, Aguilar,

Fernández Romero, Jose Antonio, **Manual atípico y sinóptico para la corrección de textos (ortografía y morfosintaxis)**, Vigo, Universidade de Vigo,

Martínez de Sousa, José, **Ortografía y ortotipografía del español actual**, Gijón, Trea,

Álvarez Menéndez, Alfredo; Enrique del Teso Martín, **Hablar en español**, Oviedo, Ediciones Nobel,

Ballenato, Guillermo, **Comunicación eficaz**, Pirámide,

Moreno Cabrera, Juan Carlos, "**Cien mitos, prejuicios y tópicos sobre las lenguas**", Alianza,

Bernárdez, Enrique, **¿Qué son las lenguas?**, Alianza,

Escandell Vidal, Victoria, **La comunicación**, Gredos,

---

## Recomendacións

---

### Outros comentarios

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

O alumnado Erasmus interesado en cursar a materia deberá ter presente que resulta imposible seguir esta materia sen ter un nivel de lingua española igual ou superior a C1

---